III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2008/160/ОВППС НА СЪВЕТА

от 25 февруари 2008 година

относно ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

(1) На 27 февруари 2003 г. Съветът прие Обща позиция 2003/139/ОВППС относно ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова [1]. Тези мерки (ограничения при приемането) бяха подновени с Обща позиция 2004/179/ОВППС на Съвета [2] от 23 февруари 2004 г. Техният срок на действие изтича на 27 февруари 2008 г.

(2) На 26 август 2004 г. Съветът прие Обща позиция 2004/622/ОВППС [3] за изменение на Обща позиция 2004/179/ОВППС, с която бе разширен обхватът на ограниченията при приемането, като бяха включени лицата, носещи отговорност за планирането и осъществяването на кампанията за сплашване и за затваряне на молдовските училища, които използват латинската азбука, в Приднестровския район на Република Молдова.

(3) Въпреки че преговорите за конституционни изменения започнаха, няма съществен напредък по отношение на приднестровския конфликт в Република Молдова.

(4) ЕС поддържа ангажимента си да допринесе за постигане на целта за мирно решаване на конфликта при пълно зачитане на териториалната цялост на Република Молдова и в рамките на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).

(5) ЕС счита за неприемлива трайната позиция на ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова, както и тяхното нежелание да участват пълноценно в усилията за постигане на мирно и всеобхватно решение на конфликта в Приднестровския район.

(6) На основата на преразглеждане на Обща позиция 2004/179/ОВППС ограничителните мерки следва да бъдат подновени за срок от още 12 месеца. Съветът счита за уместно имената на шест лица да бъдат заличени от списъка в приложение I и да бъдат добавени имената на шест други лица в списъците в приложения I и II.

(7) От съображения за яснота ограничителните мерки следва да бъдат обединени в един правен акт,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Държавите-членки предприемат необходимите мерки за предотвратяване на влизането на техните територии или транзитното преминаване през тях на лица, които носят отговорност за:

i) осуетяването на напредъка в търсенето на политическо решение на конфликта в Приднестровския район на Република Молдова, съгласно списъка в приложение I;

ii) планирането и осъществяването на кампанията за сплашване и за затваряне на молдовските училища, които използват латинската азбука, в Приднестровския район на Република Молдова, съгласно списъка в приложение II.

2. Параграф 1 не задължава никоя държава-членка да отказва на своите граждани достъп до територията си.

[1] ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 60.
[2] ОВ L 55, 24.2.2004 г., стр. 68. Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2007/121/ОВППС (ОВ L 51, 20.2.2007 г., стр. 31).
[3] ОВ L 279, 28.8.2004 г., стр. 47.

3. Параграф 1 се прилага, без да се засягат случаите, в които държава-членка е обвързана със задължение по силата на международното право, по-специално:

i) като приемаща държава на международна междуправителствена организация;

ii) като държава — домакин на международна конференция, свикана от Организацията на обединените нации или под нейна егида;

iii) по силата на многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или

iv) по силата на Договора за помирение (Латеранските споразумения), сключен през 1929 г. между Светия престол (Държавата Ватикана) и Италия.

4. Параграф 3 се счита за приложим и в случаите, когато държава-членка е приемаща държава на ОССЕ.

5. Съветът следва да бъде надлежно информиран във всеки един от случаите, когато някоя държава-членка разрешава изключение съгласно параграф 3 или 4.

6. Държавите-членки могат да разрешат изключения от мерките, наложени съгласно параграф 1, когато пътуването е обосновано от наложителни хуманитарни причини или от участие в междуправителствени заседания, включително такива, ползващи се с подкрепата на Европейския съюз или чийто домакин е държава-членка, действащ председател на ОССЕ, в рамките на които се провежда политически диалог, пряко насочен към утвърждаване на демокрацията, правата на човека и върховенството на закона в Република Молдова.

7. Държава-членка, която желае да разреши изключението, посочено в параграф 6, следва да уведоми Съвета с нотификация в писмена форма. Изключенията се считат за разрешени, освен ако един или повече от членовете на Съвета не възразят писмено в рамките на два работни дни от получаването на нотификацията за предложеното изключение. В случай че един или няколко членове на Съвета повдигнат възражение, Съветът може да реши с квалифицирано мнозинство да разреши предложеното изключение.

8. В случаите, когато съгласно параграфи 3, 4, 6 и 7 държава-членка разрешава на изброените в приложения I и II лица да влязат на нейна територия или да преминат транзитно през нея, това разрешение се ограничава до целта, за която се дава, и до лицата, за които се отнася.

Член 2

По предложение на държава-членка или на Комисията Съветът приема промени в списъците, съдържащи се в приложения I и II, в зависимост от развитието на политическата ситуация в Република Молдова.

Член 3

Настоящата обща позиция влиза в сила на 27 февруари 2008 г. и се прилага до 27 февруари 2009 г. Тя е предмет на постоянно преразглеждане. Тя се подновява или изменя, ако Съветът прецени, че целите ѝ не са били постигнати.

Член 4

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 25 февруари 2008 година.

За Съвета

Председател

A. VIZJAK

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на лицата, посочен в член 1, параграф 1, i)

1. СМИРНОВ, Игор Николаевич, „президент“, роден на 23 октомври 1941 г. в Хабаровск, Руска федерация, руски паспорт № 50 № 0337530.

2. СМИРНОВ, Владимир Игоревич, син на № 1 и „председател на Държавния митнически комитет“, роден на 3 април 1961 г. в Купянск, Харковска област или Новая Каховка, Херсонска област, Украйна, руски паспорт № 50 № 00337016.

3. СМИРНОВ, Олег Игоревич, син на № 1 и „съветник на Държавния митнически комитет“, „член на Върховния съвет“, роден на 8 август 1967 г. в Новая Каховка, Херсонска област, Украйна, руски паспорт № 60 № 1907537.

4. МАРАКУЦА, Григорий Степанович, „член на Върховния съвет“, „специален представител на Върховния съвет за междупарламентарни отношения“, роден на 15 октомври 1942 г. в Тея, Григориополски район, Република Молдова, стар съветски паспорт № 8 ВМ724835.

5. ЛИЦКАЙ, Валерий Анатолиевич, „министър на външните работи“, роден на 13 февруари 1949 г. в Твер, Руска федерация, руски паспорт № 51 № 0076099, издаден на 9 август 2000 г.

6. ХАЖЕЕВ, Станислав Галимович, „министър на отбраната“, роден на 28 декември 1941 г. в Челябинск, Руска федерация.

7. АНТЮФЕЕВ, Владимир Юриевич, известен още като ШЕВЦОВ, Вадим, „министър на държавната сигурност“, роден през 1951 г. в Новосибирск, Руска федерация, руски паспорт.

8. КОРОЛЬОВ, Александр Иванович, „вицепрезидент“, роден на 24 октомври 1958 г. във Вроцлав, Полша, руски паспорт.

9. БАЛАЛА, Виктор Алексеевич, бивш „министър на правосъдието“, роден през 1961 г. във Виница, Украйна.

10. ЗАХАРОВ, Виктор Павлович, „прокурор на Приднестровския район“, роден през 1948 г. в Каменка, Република Молдова.

11. ГУДИМО, Олег Андреевич, „член на Върховния съвет“, „председател на Комисията за сигурност, отбрана и опазване на мира във Върховния съвет“, бивш „заместник-министър на държавната сигурност“, роден на 11 септември 1944 г. в Алма-Ата, Казахстан, руски паспорт № 51 № 0592094.

12. КРАСНОСЕЛСКИ, Вадим Николаевич, „министър на вътрешните работи“, роден на 14 април 1970 г. в Даурия, Забайкалски район, Читинска област, Руска федерация.

13. АТАМАНЮК, Владимир, „заместник-министър на отбраната“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на лицата, посочен в член 1, параграф 1, ii)

1. УРСКАЯ, Галина Василиевна, „министър на правосъдието“, родена на 10 декември 1957 г. в с. Пятилетка, Брянски район, Брянска област, Руска федерация.

2. МАЗУР, Игор Леонидович, „началник на държавната администрация в район Дубосари“, роден на 29 януари 1967 г. в Дубосари, Република Молдова.

3. ПЛАТОНОВ, Юри Михайлович, известен като Юри ПЛАТОНОВ, „началник на държавната администрация в район Рибница и град Рибница“, роден на 16 януари 1948 г. в Климково, Поддорски район, Новгородска област, руски паспорт № 51 № 0527002, издаден от Руското посолство в Кишинеу на 4 май 2001 г.

4. ЧЕРБУЛЕНКО, Алла Викторовна, „заместник-началник на общинската администрация в Рибница“, отговаряща по въпросите на образованието.

5. КОГУТ, Вячеслав Василиевич, „началник на държавната администрация в Бендер“, роден на 16 февруари 1950 г. в Тараклия, район Чадир-Лунга, Република Молдова.

6. КОСТИРКО, Виктор Иванович, „началник на държавната администрация в Тираспол“, роден на 24 май 1948 г. в Комсомолск на Амур, Хабаровски край, Руска федерация.